10-08-2005

¿Sospechoso de terrorismo del 7-7 en Londres vinculado a los servicios de inteligencia británicos?

Michel Chossudovsky
GlobalResearch
Traducido para Rebelión por Germán Leyens

Un ciudadano británico llamado Haroon Rashid Aswat, residente en Lusaka, Zambia, es buscado para ser interrogado en relación con los atentados de Londres del 7-7.

Haroon Rashid Aswat proviene de la misma localidad en West Yorkshire, Dewsbury, donde vivían tres de los presuntos terroristas. "Se le sospecha de haber visitado a los terroristas en las semanas anteriores a los ataques". (*New Republic*, 8 de agosto de 2005).

"Scotland Yard rehusó toda aclaración sobre las afirmaciones de que Mr. Aswat fue el posible cerebro de los ataques del 7 de julio."

Se dice que Haroon Rashid Aswat tuvo un papel central en los ataques de Londres:

"Transcripciones de llamados por teléfonos móviles muestran unos 20 llamados entre él y la banda del 7-7, directamente antes de esos ataques, que ocurrieron hace exactamente tres semanas". *(Fox News*, 28 de julio de 2005)

¿Lazos con los servicios de inteligencia británicos?

La misma fuente (*Fox News*) que presenta a Aswat como el "cerebro", también apunta a la relación de Aswat con la inteligencia británica y de EE.UU., a través de una organización islámica basada en Gran Bretaña: Al-Muhajiroun.

En una entrevista con *Fox News* (29 de julio de 2005) el experto en inteligencia John Loftus reveló que Haroon Rashid Aswat tenía conexiones con el Servicio Secreto británico MI-6 (énfasis agregado): "toda la policía británico lo persigue, y un ala del gobierno británico, MI-6 o el Servicio Secreto británico, lo ha estado ocultando... "

La entrevista con Loftus sugiere que el sospechoso estaba siendo utilizado sea como informante o como "agente doble":

MIKE JERRICK [*FOX NEWS*]: John Loftus es un experto en terrorismo y ex fiscal del Departamento de Justicia. John, es un gusto volver a verlo. Así que vayamos rápido, ¿ha oído algo sobre este Osman Hussain que acaban de capturar en Roma? ¿Conoce de alguna manera ese nombre?

JOHN LOFTUS: Sí, todos esos tipos deberían tener que ver con una organización llamada Al-Muhajiroun, que significa "Los Emigrantes". Fue el brazo de reclutamiento de Al-Qaeda en Londres; se especializaba en reclutar a muchachos cuyas familias habrían emigrado a Gran Bretaña, pero que tenían pasaportes británicos. Y los utilizarían para trabajo terrorista.

JERRICK: ¿Así que un par de ellos tienen ahora conexiones somalíes?

LOFTUS: Sí, no era poco usual. Somalia, Eritrea, el primer grupo desde luego era sobre todo paquistaní. Pero lo que tenían en común era que todos eran grupos emigrantes en Gran Bretaña, reclutados por este grupo Al-Muhajiroun. Eran dirigidos por Captain Hook, el imán en Londres de la mezquita Finsbury, sin un brazo. Era el jefe de esa organización. Ahora, su ayudante era un individuo llamado Aswat, Haroon Rashid Aswat.

JERRICK: Aswat, el que capturaron.

LOFTUS: Exactamente. Se cree que Aswat es el cerebro de todos los atentados en Londres-

JERRICK: El 7-7 y el 21-7, es el tipo en el que pensamos.

LOFTUS: Es el tipo, y lo que es verdaderamente embarazoso es que toda la policía británica lo persigue, y un ala del gobierno británico, MI-6 o sea el Servicio Secreto británico, lo ha estado ocultando. Y ha sido una verdadera fuente de conflicto entre la CIA, el Departamento de Justicia, y Gran Bretaña.

JERRICK: MI-6 ha estado ocultándolo. ¿Dice que ha estado trabajando para ellos?

LOFTUS: Oh, No lo estoy diciendo. Es lo que el jeque musulmán dijo en una entrevista en un periódico británico en 2001.

JERRICK: Así que es un doble agente, ¿o qué?

LOFTUS: Es un doble agente.

JERRICK: Así que trabaja para los británicos para tratar de darles información sobre Al-Qaeda, pero en realidad sigue siendo un agente de Al-Qaeda.

LOFTUS: Sí. La CIA y los israelíes acusaron a MI-6 de permitir que todos estos terroristas vivan en Londres no porque estén recibiendo información de Al-Qaeda, sino por el apaciguamiento. Fue algo como, si nos dejáis tranquilos, os dejaremos tranquilos, algo así.

JERRICK: Bueno, entonces lo dejamos tranquilo demasiado tiempo.

LOFTUS: En todo caso. Ahora, sabíamos de este individuo Aswat. En 1999 fue a EE.UU. El Departamento de Justicia quería acusarlo en Seattle porque él y su compinche estaban tratando de establecer una escuela de entrenamiento de terroristas en Oregon.

JERRICK: Así que acusaron a su compinche, ¿verdad? ¿Pero por qué no lo acusaron a él?

LOFTUS: Bueno, resulta que acabamos de saber que "la central del Departamento de Justicia de EE.UU. ordenó a los fiscales de Seattle que no tocaran a Aswat.

JERRICK: ¿Vaya? Espere, ¿y por qué?

LOFTUS: Bueno, aparentemente Aswat trabajaba para la inteligencia británica. Ahora, el jefe de Aswat, el Capitán Hook de un solo brazo, es acusado dos años más tarde. Así que su superior y su subalterno son acusados, y no Aswat. Ahora, hay una diferencia de opinión dentro de la inteligencia de EE.UU. Algunos dicen que la inteligencia británica nos contó mentirillas. Nos contaron que Aswat estaba muerto, y por eso el grupo de Nueva York abandonó el caso. No es lo que piensa la mayor parte del Departamento de Justicia. Piensan que una vez más estaban encubriendo a este tipo afiliado de modo muy público a Al-Muhajiroun. Era un agente de inteligencia británico. Así que de repente desaparece. Está en África del Sur. Pensamos que está muerto; no sabemos que está allá. El mes pasado, el Servicio Secreto surafricano da con el tipo. Está vivo.

JERRICK: Sí, ahora la CIA dice: ¡vaya está vivo! Nuestra CIA dice OK, arrestémoslo. ¿Pero los británicos vuelven a decir que no?

LOTFUS: Los británicos dicen no. Ahora, en este momento, hace dos semanas, los británicos saben que la CIA quiere tener a Haroon. ¿Y qué pasa? De nuevo se evade, va directamente a Londres. No es arrestado cuando aterriza, ni es arrestado cuando se va.

JERRICK: Aunque está en una lista de vigilancia.

LOFTUS: Está en la lista de vigilancia. El único motivo por el que se pudo salir con la suya fue que trabajaba para la inteligencia británica. Era un hombre buscado.

JERRICK: Y luego desaparece el día antes de los atentados, lo comprendo -

LOFTUS: Y se va a Pakistán...

JERRICK: Y Pakistán lo encarcela.

LOFTUS: Los paquistaníes lo arrestan. Lo encarcelan. Es liberado dentro de 24 horas. De vuelta en el Sur de África, va a Zimbabue y es arrestado en Zambia. Ahora EE.UU. -

JERRICK: Tratando de llegar -

LOFTUS: --estamos tratando de agarrar al tipo.

JERRICK: John, espera. Tengo tantas preguntas ahora.

LOFTUS: Oh, éste es un mal asunto...

(*Fox News*, 29 de julio de 2005, énfasis agregado)

Esta entrevista da la idea de que hubo "desacuerdos" entre los funcionarios de los servicios de inteligencia estadounidense, británica e israelí sobre cómo manejar la cosa. También sugiere que "los británicos" pueden haber inducido a error a sus homólogos de la inteligencia de EE.UU.

De modo más concreto, lo que esta entrevista revela es algo que ha sido ignorado cuidadosamente en la cobertura noticiosa sobre los ataques del 7-7 en Londres, es decir la larga relación de las agencias de inteligencia occidentales con una serie de organizaciones islámicas. En este caso específico, tenemos que ver con una organización basada en Gran Bretaña, Al-Muhajiroun.

Como ha sido ampliamente confirmado por documentos oficiales, Al-Qaeda fue una creación del aparato de inteligencia de EE.UU. Se sabe que tanto la CIA como su homólogo británico MI-6 tienen vínculos con agentes de Al-Qaeda.

La conexión Kosovo

En los Balcanes, en los años noventa, los servicios de inteligencia estadounidense, británico y alemán (BND) estuvieron involucrados en el entrenamiento del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK), que también fue apoyado por Al-Qaeda.

Mercenarios muyahidín de Medio Oriente y Asia Central fueron reclutados para combatir en las filas del ELK en 1998 y 1999, apoyando en gran parte el esfuerzo bélico de la OTAN.

Según un informe publicado en 1999, la Agencia de Inteligencia de la Defensa de EE.UU. (DIA, por sus siglas en inglés), había tomado contacto con MI-6 para organizar un programa de entrenamiento para el ELK.

"MI-6 entonces subcontrató la operación a dos compañías de seguridad británicas, que por su parte tomaron contacto con una serie de antiguos miembros del regimiento 22 SAS. Luego elaboraron listas de armas y equipos requeridos por el ELK." Mientras continuaban estas operaciones clandestinas, miembros activos del regimiento 22 SAS, sobre todo del Escuadrón D de la unidad, fueron desplegados en Kosovo antes del inicio de la campaña de bombardeos en marzo [de 1999] (*The Scotsman*, Edimburgo, 29 de agosto de 1999).

Mientras las Fuerzas Especiales británicas SAS en bases en el norte de Albania entrenaban al ELK, instructores militares de Turquía y Afganistán, financiados por el "yihád islámico", colaboraban en el entrenamiento del ELK en tácticas de guerrilla y diversión. ("Kosovo in Crisis", http://www.truthinmedia.org/, 2 de abril de 1999)."Bin Laden mismo había visitado Albania. Fue uno de los diversos grupos fundamentalistas que había enviado unidades a combatir en Kosovo... Se cree que Bin Laden había establecido una operación en Albania en 1994. (*Sunday Times*, 29 de noviembre de 1998.

Haroon Rashid Aswat pertenecía a Al Muhajiroun, que estuvo involucrado en el reclutamiento de muyahidín en Gran Bretaña. Estos últimos también fueron enviados a Kosovo a combatir en el ELK en apoyo a la guerra dirigida por la OTAN y EE.UU.

LOFTUS: ... Pero EE.UU. fue utilizado por Al-Muhajiroun para entrenar gente para enviarla a Kosovo. Lo que liga a todas estas células unas con otras fueron, a fines de los años noventa, los dirigentes que trabajaron todos para la inteligencia británica en Kosovo. Crease o no, la inteligencia británica realmente contrató a algunos individuos de Al-Qaeda para ayudar a defender los derechos musulmanes en Albania y en Kosovo. Es el momento en que se inició Al-Muhajiroun.

IJAZ: Es el motivo, a propósito, por el que sabemos tanto sobre ellos en la actualidad.

LOFTUS: Sí, temo que así sea. La CIA financiaba la operación para defender a los musulmanes. La inteligencia británica realizaba los contratos y el reclutamiento. Ahora tenemos muchos detalles sobre esto porque el compañero de trabajo del Capitán Hook, el jefe de Al-Muhajiroun, fue Bakri Mohammed, otro clérigo. Y el 16 de octubre de 2001, dio una detallada entrevista a al-Sharq al-Aswat, un periódico árabe en Londres, describiendo la relación entre la inteligencia británica y las operaciones en Kosovo y Al-Muhajiroun. Y así encontramos la conexión entre todos estos individuos. Comenzó en Kosovo. Haroon tenía 31 años, se integró aproximadamente en 1995.

La conexión paquistaní

En las últimas semanas, la investigación policial de Londres 7-7 se ha concentrado en una "conexión paquistaní": se dice que los presuntos atacantes británicos habían visitado Pakistán. Mientras se encontraban en Pakistán, afirman que tuvieron contactos con varias organizaciones islámicas, incluyendo una madraza (escuela coránica) controlada por fundamentalistas islámicos. También afirman que tuvieron contactos con los dos principales grupos rebeldes de Cachemira, Jaish-e-Mohammed y Lashkar-e-Toiba. Dos de los atacantes británicos, Khan y Tanweer, estuvieron supuestamente "asociados con Jaish -e-Mohammed o dos de sus grupos escindidos". (*India Today*, 1 de agosto de 2005):

"En Pakistán, la policía [británica] analiza exhaustivamente los llamados de teléfonos móviles de los dos sospechosos del 7-7 que visitaron el país. Aunque los oficiales subrayan que es un proceso fastidioso, ya ha producido el nombre de por lo menos un sospechoso importante: Masoud Azhar, líder de Jaish -e-Mohammed (Ejército de Muhammad). (*Christian Science Monitor*, 1 de agosto de

2005).

Se dice que tanto Jaish como Lashkar tienen vínculos con Al-Qaeda.

El papel de la inteligencia militar de Pakistán.

En sus esfuerzos por descubrir estos diversos lazos con organizaciones terroristas basadas en Pakistán, los investigadores policiales británicos solicitaron la colaboración de la Inteligencia Militar de Pakistán (ISI).

Aunque colabora en la investigación británica, se sabe que la Inteligencia Militar de Pakistán ha apoyado y financiado activamente a los grupos rebeldes de Cachemira, que supuestamente tenían contactos con los atacantes de Londres.

El ISI tuvo un papel decisivo en la creación de los grupos militantes Jammu y Kashmir Hizbul Mujahideen (JKHM) a fines de los años ochenta. (Vea K. Subrahmanyam, "Pakistan is Pursuing Asian Goals", *India Abroad*, 3 de noviembre de 1995). También ha apoyado a los otros dos principales grupos rebeldes de Cachemira, basados en Pakistán, Lashkar-e-Taiba, (Ejército de los Puros) y Jaish-e-Muhammad (Ejército de Muhammad), que reivindicaron la responsabilidad por los ataques contra el parlamento indio en octubre de 2001.

Vea Council on Foreign Relations, "Terrorism: Questions and Answers, Harakat ul-Mujahideen, Lashkar-e-Taiba, Jaish-e-Muhammad", http://www.terrorismanswers.com/groups/harakat2.html ,

Washington 2002.)

Además, según fuentes de inteligencia y el FBI, el ISI también apoyó a los presuntos atacantes del 11-S. (Vea http://www.globalresearch.ca/articles/CHO111A.html)

Conclusión

El informe de *Fox News* provoca algunas consideraciones muy serias.

Se informa que Haroon Rashid Aswat estuvo en Londres durante dos semanas antes de los ataques del 7 de julio, "y huyó justo antes de las explosiones".

Si Haroon Rashid Aswat había estado trabajando para el MI-6, como lo sugiere el analista de inteligencia John Loftus, sus movimientos y su paradero, incluyendo sus contactos con los presuntos atacantes de Yorkshire, podrían haber sido conocidos por la inteligencia británica.

La naturaleza de los vínculos de Haroon Rashid Aswat con las agencias de inteligencia occidentales tiene inevitablemente influencia sobre la conducción de la investigación policial.

El papel más amplio de Al-Muhajiroun desde su creación en los años noventa, así como sus presuntos lazos con MI-6, requieren una consideración cuidadosa.

El ISI paquistaní no debería, por razones obvias, estar involucrado en las investigaciones policiales. En realidad, el ISI de Pakistán debería ser objeto de una investigación en vista de sus vínculos documentados con la red del terror, incluyendo Al-Qaeda.

De modo más general, las agencias de inteligencia, incluyendo a MI-6 no deberían estar involucradas en la investigación policial.

Una investigación pública independiente debería ser iniciada tal como lo exige la oposición conservadora.

Michel Chossudovsky es profesor de economía en la Universidad de Ottawa y director del Centro de Investigación de la Globalización (CRG). Colabora con la Enciclopedia Británica y es autor de la "Guerra contra el Terrorismo" de EE.UU., cuya próxima Segunda Edición, 2005, está por aparecer.

http://www.globalresearch.ca/index.php?context=viewArticle&code=CHO20050801&articleId=782